



1-6

3 Jahre  
years  
ans +

# Balandis Duo

## Inhalt

- 1 Waage-Spielbrett mit 16 Bohrungen
- 32 unterschiedliche Bausteine
- 32 unterschiedliche Steckperlen
- 12 Stäbe zum Aufstecken der Steckperlen
- 1 Wasserwaage
- 8 Acrylglasbehälter zum Selbstbefüllen
- 1 Anleitung

## Spielidee

Daniela Bauhut

## Anzahl / Alter der Spieler

Für 1 - 6 Spieler oder mehr, ab 3 Jahre

## Pädagogischer Ziel

Wer findet die Balance? Ziel dieses Spieles ist es, die Steine so auf der Spielbrett-Waage zu platzieren, dass ein Gleichgewicht / Ungleichgewicht entsteht. Dazu stehen dem Spieler in Größe und Form verschiedene Bausteine und Perlen zur Verfügung. Wohin kann ich den kleinen Baustein, wohin den großen Baustein setzen? Wann hält sich die Waage? Was passiert wenn ich weitere Perlen/Bausteine dazulege?

Die Spieler lernen verschiedene Gewichte einzuschätzen. Ebenso erfahren sie, wie entscheidend die Platzierung der Bausteine und Perlen auf dem Brett ist. Zur besseren Beobachtung der Neigung des Spielbrettes kann die Wasserwaage auf das Waagen-Spielbrett gesetzt werden.

## **Spielvorbereitung**

Gespielt werden sollte auf einem planen Untergrund. Um das Waage-Spielbrett ins Gleichgewicht zu bringen ist es nötig, die Wasserwaage so darauf zu verschieben, dass es austariert ist.

## **Spielmöglichkeiten**

### ***Spielvariante 1 - Freies Experimentieren***

Für Spieler ab 3 Jahre

Die Kinder experimentieren selbständig, alleine oder in der Gruppe mit Balandis Duo und versuchen durch unterschiedliche Aufbauten das Gleichgewicht herzustellen.

### ***Spielvariante 2 - Kooperationspiel***

Für 2 Spieler oder 2 Mannschaften ab 4 Jahre

#### ***Version 1 - Gleichgewicht herstellen***

Jeder Spieler/jede Mannschaft erhält die gleiche Anzahl an Spielsteinen/Steckperlen mit Holzstäben und Bausteine (Farbe und Form ist egal). Entweder werden alle Steine ausgeteilt oder nur ein Teil der Steckperlen und Bausteine im Spiel verwendet. Abwechselnd setzen die Spieler / Mannschaften die Bausteine und Steckperlen auf das Waagen-Spielbrett. Alle Steine sollen verbaut werden. Die Bausteine und Steckperlen dürfen überall auf der Waage hingehesetzt werden. Besteht nach dem Verbauen der Spielsteine ein Ungleichgewicht, so müssen die Spieler versuchen wieder ein Gleichgewicht herzustellen. Dazu können sie die Bausteine und Steckperlen miteinander vertauschen, um das Gewicht zu verlagern und wieder ein Gleichgewicht herzustellen. Die Wasserwaage zeigt an, ob ein Gleichgewicht besteht.

#### ***Version 2- Ungleichgewicht herstellen***

Wie Spielmöglichkeit 2, am Ende soll jedoch ein Ungleichgewicht herrschen.

### ***Spielvariante 3 -Kooperationsspiel 2***

Für 2 Spieler oder 2 Mannschaften ab 4 Jahre

Spielvorbereitung: Alle Bausteine werden im Baumwollbeutel versteckt. Jeder Spieler / jede Mannschaft spielt mit acht Steinen auf jeweils einer Seite der Waage.

#### ***Version 1***

Aufgabe: Jeder Spieler / jede Mannschaft zieht nun abwechselnd einen Stein aus dem Beutel und platziert diesen sofort auf der Mannschaftsseite des Spielbrettes, bis jede Mannschaft insgesamt acht Steine platziert und alle Löcher besetzt hat. Bei jeder Platzierung des Bausteins ist die Spielbrett-Waage im Gleichgewicht zu halten.

### *Version 2*

Aufgabe: Spieler 1/ Mannschaft 1 zieht einen Stein aus dem Beutel und platziert ihn auf seiner Seite. Danach zieht Spieler 2/ Mannschaft 2 einen Stein und versucht durch das Stecken auf seiner Seite das Gleichgewicht wieder herzustellen. Nun zieht Spieler 2 / Mannschaft 2 nochmals einen Baustein und darf diesen wieder auf seiner Seite der Waage platzieren. Danach zieht Spieler 1 / Mannschaft 1 einen Stein und versucht durch das Stecken auf seiner Seite das Gleichgewicht der Waage wieder herzustellen. Die Spieler / Mannschaften wechseln sich in dieser Reihenfolge ab bis jede Mannschaft insgesamt acht Steine platziert und alle Löcher der Waage besetzt hat.

Spielende: Das Spiel endet bei beiden Varianten, sobald das Gleichgewicht hergestellt ist. Wenn nach Verbauen aller Spielsteine kein Gleichgewicht herrscht, können von beiden Spielern/ Mannschaften abwechselnd Steine in der gleichen Farbe ausgetauscht werden, d. h. kleiner gelber Stein von der rechten Seite gegen gelben großen Stein von linker Seite. Eine Spielerweiterung ist das Vertauschen der farblichen Spielsteine nur innerhalb einer Spielseite.

### ***Spielvariante 4 -Symmetrie herstellen***

Für Spieler ab 4 Jahre

Jeder Spieler erhält die gleiche Anzahl an Bausteinen, Steckperlen und Holzstäben: Form und Größe müssen jeweils gleich sein (nicht die Farbe). Spieler 1 platziert einen Baustein auf seine Hälfte des Waagen-Spielbretts. Der andere Spieler soll nun den in Größe und Form gleichen Spielstein aus seinen eigenen Steinen auswählen und ihn an die gleiche Position auf seiner Seite des Waagen-Spielbrettes setzen. Somit wird immer wieder ein Gleichgewicht hergestellt. Die Spieler lernen Symmetrie kennen und schulen somit Konzentration und Vorstellungskraft, sowie das differenzierte Formen wahrnehmen. Einfacher wird es, wenn zunächst nur die Bausteine verwendet werden.

Mit dem Bausteinsatz und den Steckperlen können auch ohne Waage die unterschiedlichsten Figuren gesteckt werden. Durch Umdreh- und Umtauschmöglichkeiten ergeben sich eine Vielfalt an Steckvarianten.

Die befüllbaren Dosen aus Acrylglas können mit unterschiedlichsten Materialien selbst befüllt werden. So kann herausgefunden werden, wie sich verschiedene Materialien im Gewicht unterscheiden.

Auch sie können in die oben genannten Spielvorschläge integriert werden.

## **Balandis Duo**

### **Contents**

1	Balance with 16 drilled holes
32	assorted wooden shapes
32	assorted wooden beads for threading
12	rods to hold beads
8	Perspex containers ready for filling
1	instructions leaflet
1	spirit level

### **Game idea**

Daniela Blauhut

### **Number and Age of players**

1- 6 players 3 years and upwards

### **Educational Value**

Who can balance the board? The aim of the game is to balance the board or keep the board off balance through the strategic positioning of the different game pieces and beads which come in a variety of colours, shapes and sizes. With this resource players learn to investigate weight in a fun way. They also discover how important the position of each piece on the board can be. Where is the best place for the small wooden shape? Where shall I put the big wooden shape? When will the board stop moving? What will happen if I add more beads or different shapes? As an extra help, the players can use the spirit level to check the angle of the board.

## **Setting up the game**

Always set up the balance on a level table or work surface to obtain an accurate reading of the spirit level.

## **Game Options**

### ***Play Option 1***

From 3 years upwards.

Players experiment freely with the Balandis Duo game pieces.

They investigate ways of balancing out the different game pieces, either individually or in a group.

### ***Play option 2***

From 4 years upwards;

Co-operation game for 2 players or 2 teams.

#### ***Game variation 1***

The aim of this game is to get the board to balance evenly. Each player or team receives an equal number of game pieces – beads, rods and wooden shapes (shape and colour is not important). All of the game pieces may be used in this game or just a given number. The players put their game pieces down on the board in turn. The game pieces and beads may be put down anywhere on the board. All pieces must be put down. If the board is out of balance when all the game pieces have been put down, the players have to try to get the board to balance out by swopping over the beads and other game pieces on the board. The spirit level will help show whether the board is evenly balanced or not.

#### ***Game variation 2***

The aim of this game is to keep the board off balance. The procedure is the same as in game variation 1. At the end of this game however, the board must be off balance.

### ***Play option 3***

From 4 years upwards

Co-operation game for 2 players or 2 teams

Setting up the game: Hide all wooden shapes in the cloth bag. Each player/team takes eight wooden shapes to put down on the board.

#### ***Game variation 1***

2 players/teams take it in turn to remove eight game pieces each from the cloth bag which they put down on their side of the board. All pieces must be put down as soon as they are taken out of the cotton bag and the board must balance out evenly after each move. The game continues in the same way until all 16 game pieces have been put down and the board is full.

### ***Game variation 2***

Player 1/team 1 takes a wooden shape out of the cotton bag and puts it down on his/her/their side of the balance. Player 2/team 2 takes a wooden shape out of the cotton bag and puts it down on his/her/their side of the board in order to try and balance out the board. Player 2/team 2 then puts down another wooden shape on his/her/their side of the board. Player 1/team 1 takes another wooden shape out of the cotton bag and adds it to his/her side of the balance to try and make the board balance out again. The players/teams continue to put down their eight wooden shapes in the above order until all 16 spaces on the board are full.

End of game: The game ends in each game variation as soon as the board is evenly balanced. If the board is still off balance after all the game pieces have been added, the players/teams are allowed to swop over game pieces of the same colour in turn e.g. a small shape on the right of the balance may be swopped with a large yellow shape on the left. Play can be extended by only allowing the players to swop over identical colour game pieces on their side of the board.

### ***Game option 4***

from 4 years upwards

Symmetrical patterns Each player receives an equal number of shapes, beads and wooden rods. It is important that the shapes are identical in size and shape, but not in colour. The first player places one wooden shape on his/her side of the board. The second player has to follow on by putting down his/her piece to correspond to the move made by the first player. He/she has to put down his/her game piece in exactly the same place on his/her side of the balance as the first player which should result in the board being evenly balanced. This game option helps children develop an awareness of symmetry, trains concentration skills and logical thinking and also teaches children to perceive different shape patterns. To make it easier for the children, let them use the wooden shapes only when playing this game.

All wooden shapes and beads peg together to make a variety of different shapes and can be used without the balance. Simply turn the shapes over or swop pieces around to create a wide range of different shapes.

The Perspex containers can be filled with a variety of materials to encourage the children to find out more how much different materials weigh. The containers can also be integrated into all the play suggestions outlined above.

## **Balandis Duo**

### **Contenu**

- 1 balance-plateau de jeu avec 16 trous
- 32 pierres de construction
- 32 différentes perles à enfiler
- 12 baguettes pour enfiler les perles
- 1 nivelle
- 8 bocaux à remplir soi-même
- 1 règle du jeu

### **Idée de jeu**

Daniela Blauhut

### **Nombre et âge des joueurs**

Pour 1- 6 enfants à partir de 3 ans

### **Valeur pédagogique**

Qui trouvera l'équilibre? L'objectif de ce jeu est de placer les pierres sur le plateau de jeu de manière à obtenir un équilibre ou déséquilibre. Des pierres de construction et des perles de différentes tailles et formes sont à disposition des enfants. Où placer la petite pierre? Où placer la grande pierre? Qui fera pencher la balance?

Tout en s'amusant, les enfants apprennent à évaluer différents poids. Par ailleurs, ils apprennent qu'il est très important de placer les pierres et perles à un endroit bien précis pour restaurer l'équilibre. Pour mieux observer l'inclinaison du plateau, l'on peut utiliser une nivelle.



## Préparation de jeu

Nous vous recommandons de jouer sur une surface plate. Il faut déplacer la nivelle de manière à faire la tare de la balance.

## Possibilités de jeu

### **Possibilité de jeu 1 - Expériences libres**

À partir de 3 ans

Les enfants font leurs propres expériences, seuls ou en groupe, et essayer d'atteindre un équilibre avec différentes constructions.

### **Possibilité de jeu 2 - Jeu de coopération**

Pour 2 joueurs ou équipes à partir de 4 ans

*Variante 1* - L'objectif de cette variante est d'atteindre un équilibre. Chaque joueur/chaque équipe dispose du même nombre de pierres/perles avec baguettes et pierres de construction (peu importe la couleur ou la forme). Il y a deux possibilités: soit toutes les pierres sont distribuées, soit seule une partie des perles et pierres sont utilisées. A tour de rôle, les joueurs/équipes placent les pierres et perles sur le plateau de jeu. Toutes les pierres doivent être mises en place. Les pierres et perles peuvent être placées n'importe où sur la balance. S'il y a un déséquilibre une fois les pierres placées sur le plateau, les joueurs doivent essayer de rétablir un équilibre. Ils peuvent permuter les pierres et perles. La nivelle montre s'il y a équilibre ou non.

*Variante 2* - Créer un déséquilibre

Voir variante 1. La seule différence est qu'il doit y avoir un déséquilibre à la fin du jeu.

### **Possibilité de jeu 3 - Jeu de coopération 2**

Pour 2 joueurs ou 2 équipes, à partir de 4 ans

Préparation de jeu

Toutes les pierres sont cachées dans le sac en coton. Chaque joueur/chaque équipe joue avec 8 pierres sur un côté de la balance.

*Variante 1*

Chaque joueur/chaque équipe tire une pierre du sac à tour de rôle, puis le place directement de son côté du plateau de jeu, jusqu'à ce que huit pierres aient été placées en tout et que tous les trous soient occupés. L'équilibre doit subsister lors de chaque placement de la pierre de construction.

### *Variante 2*

Le joueur 1 / l'équipe 1 tire une pierre et la place de son côté. Ensuite, le joueur 2 / l'équipe 2 tire une pierre et essaie de rétablir l'équilibre de son côté en la posant adroitement. Maintenant, le joueur 2 / l'équipe 2 tire à nouveau une pierre et la pose de son côté de la balance. Ensuite, c'est au tour du joueur 1 / de l'équipe 1. Les joueurs/équipes jouent dans cet ordre jusqu'à ce que chaque équipe ait placée en tout huit pierres et que tous les trous de la balance sont occupés.

Fin du jeu

Le jeu est terminé lorsque l'équilibre est établi. S'il n'y a toujours pas d'équilibre une fois toutes les pierres posées sur le plateau de jeu, les joueurs/les équipes peuvent permuter des pierres de la même couleur, par exemple, une petite pierre jaune peut être retirée d'un côté et permutée avec une grande pierre jaune de l'autre côté. Une autre possibilité de jeu est que les pierres d'une même couleur peuvent seulement être permutée du même côté.

### ***Possibilité de jeu 4 -Établir une symétrie***

À partir de 4 ans

Chaque joueur obtient le même nombre de pierres, perles et baguettes: la forme et la taille doivent être identiques (non pas la couleur). Le joueur 1 place une pierre de son côté du plateau de jeu. L'autre joueur doit placer la pierre de la même couleur et de la même forme à la même position de son côté du plateau. Ainsi, l'équilibre est établi. Les enfants apprennent ce qu'est la symétrie et développent leur capacité à se concentrer et leur perception des différentes formes. Il est plus simple de n'utiliser que les pierres pour commencer.

Les pierres et perles peuvent être utilisées pour créer différentes figures, même sans plateau de jeu. Il existe un nombre infini de possibilités. Les enfants peuvent s'en donner à coeur joie.

Les bocaux peuvent être remplis avec différents matériaux. Ainsi, les enfants peuvent faire l'expérience des différents matériaux et de leur poids.

Ces matériaux peuvent bien sûr être intégrés dans les différentes possibilités de jeu que nous venons de vous proposer.

## Weitere Dusyma Produkte /

Further Dusyma products / Plus de produits Dusyma



102 752

### **Materialerfahrung**

Exploring and Investigating everyday materials

Expérimenter de nouveaux matériaux

---

## Balandis Duo

103 298



**Achtung!** Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile.

**Warning!** Danger of choking due to small parts that may be swallowed.

**Attention!** mois. Risque d'asphyxie par ingestion de petites pièces.



Dusyma Kindergartenbedarf GmbH

Haubersbronner Straße 40

73614 Schorndorf / Germany

Telefon: 00 49 (0) 7181 / 6003-0

Fax: 00 49 (0) 7181 / 6003-41

E-mail: info@dusyma.de



**[www.dusyma.com](http://www.dusyma.com)**

Anleitung zum späteren Nachschlagen bitte aufbewahren!

Please keep the instruction manual safe for future consultation!

Merci de bien vouloir conserver le manuel d'utilisation pour consultation ultérieure!